

**PARITAIR COMITÉ VOOR DE METAAL-,
MACHINE- EN ELEKTRISCHE BOUW**

**COMMISSION PARITAIRE DES
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUE,
MÉCANIQUE ET ÉLECTRIQUE**

**Collectieve arbeidsovereenkomst
van 21 maart 2022**

**Convention collective de travail
du 21 mars 2022**

**Solidariteitstoezegging aanvullend
pensioen tijdelijke werkloosheid
'CORONAVIRUS'**

**Engagement de solidarité pension
complémentaire chômage temporaire
'CORONA VIRUS'**

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen die behoren tot het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, en die vallen onder het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal pensioenstelsel zoals bepaald in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2021 tot wijziging van het sociaal sectoraal pensioenstelsel, het pensioenreglement, het solidariteitsreglement en het reglement onthaalstructuur (registratienummer: 171922/CO/111).

Article 1.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, et qui entrent dans le champ d'application du régime de pension sectoriel social tel que défini à l'article 1^{er} de la convention collective de travail du 6 décembre 2021 modifiant le régime de pension sectoriel social, le règlement de pension, le règlement de solidarité et le règlement de la structure d'accueil (numéro d'enregistrement: 171922/CO/111).

Artikel 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vult de bijzondere voorwaarden van het solidariteitsreglement in bijlage 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2021 aan met tijdelijke bepalingen in het kader van de maatregelen als gevolg van het 'Coronavirus', zoals voorzien in artikel 12, §5 van het solidariteitsreglement (bijlage nr. 4 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2021).

Article 2.

Cette convention collective de travail complète les conditions particulières du règlement de solidarité en annexe 4 de la convention collective de travail du 6 décembre 2021 par des dispositions temporaires dans le cadre des mesures résultant du "Coronavirus", comme prévu à l'article 12, §5 du règlement de solidarité (annexe n°4 à la convention collective de travail du 6 décembre 2021).

Artikel 3.

§1.
De solidariteitstoezegging voor de financiering van de opbouw van het aanvullend pensioen tijdens periodes van tijdelijke werkloosheid zoals bedoeld in artikel 12, §5 van het solidariteitsreglement in bijlage 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 2021, wordt eveneens toegekend voor periodes van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht-Coronavirus tijdens de duurtijd van deze

Article 3.

§1.
La prestation de solidarité envisageant la poursuite du financement de la pension complémentaire pendant les périodes de chômage temporaire, comme prévu à l'article 12, §5 du règlement de solidarité, en annexe 4 à la convention collective de travail du 6 décembre 2021, est également octroyée pour les périodes de chômage temporaire force majeure-Coronavirus durant la période validité de la

CAO, tot en met 30 juni 2022.

§2.

Het toegekende bedrag per dag tijdelijke werkloosheid wegens overmacht-Coronavirus bedraagt 1€ per dag.

§3.

Overeenkomstig de interpretatie van de bevoegde instanties, wordt onder tijdelijke werkloosheid overmacht "Corona" zowel tijdelijke werkloosheid wegens overmacht als gevolg van de coronapandemie, als van het conflict in Oekraïne (ook indien deze vóór 01.04.2022 zou zijn gelegen) begrepen.

Artikel 4.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur vanaf 1 april 2022 tot en met 30 juni 2022.

Partijen komen overeen deze overeenkomst ongewijzigd te verlengen indien het stelsel tijdelijke werkloosheid wegens overmacht "Corona" ongewijzigd verlengd wordt na 30 juni 2022.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, worden voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds, en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

présente CCT, jusqu'au 30 juin 2022 inclus.

§2.

Le montant octroyé par journée de chômage temporaire force majeure-Coronavirus s'élève à 1€ par jour.

§3.

Selon l'interprétation des autorités compétentes, le chômage temporaire force majeure "Corona" comprend à la fois le chômage temporaire pour force majeure dû à l'épidémie de coronavirus et au conflit en Ukraine (également s'il est situé avant le 01.04.2022).

Article 4.

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée à partir du 1^{er} avril 2022 jusqu'au 30 juin 2022 inclus.

Les parties conviennent de renouveler cet accord sans modification si le régime de chômage temporaire pour force majeure « Corona » est prolongé sans modification après le 30 juin 2022.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.